



הביטוח הלאומי – תחום קשרי חוץ
לאמנות בינלאומיות

אמנה בדבר ביטחון סוציאלי

בין מדינת ישראל

ובין רומניה

ירושלים, דצמבר 2025



הביטוח הלאומי – תחום קשרי חוץ
לאמנות בינלאומיות

תוכן העניינים

מבוא.....	3
על מי חלה האמנה?	3
הנושאים הכלולים באמנה.....	3
א. ביטוח וגבייה	3
ב. קצבאות - אזרח ותיק (זקנה), שאירים, נכות וילדים.....	3
הזכויות הניתנות במסגרת האמנה.....	3
א. ביטוח וגבייה	3
• מבוטח עובד	4
• מבוטח שאינו עובד.....	5
ב. קבלת קצבאות	5
• קצבת אזרח ותיק (זקנה).....	5
• קצבת שאירים.....	7
• דמי קבורה מִישראל.....	9
• מענק פטירה מִישראל.....	10
• קצבת נכות כללית.....	10
• קצבת ילדים	12
דרכי התקשרות	13
בארץ.....	13
בחו"ל.....	13



הביטוח הלאומי – תחום קשרי חוץ
לאמנות בינלאומיות

מבוא

האמנה לביטחון סוציאלי בין מדינת ישראל לבין רומניה נועדה להבטיח ולהסדיר את זכויותיו הסוציאליות של מי שעובר מישראל לרומניה ומרומניה לישראל. האמנה נכנסה לתוקף ב-01.01.2013. המידע המובא באתר נועד להסביר לך את זכויותיך וחובותיך בהתאם לאמנה זו. דברי ההסבר הם כלליים בלבד, ואין לראות בהם נוסח מלא ומחייב של החוק ושל האמנה. כל הכתוב בלשון זכר מתייחס לנשים וגברים כאחד.

על מי חלה האמנה?

- א. האמנה עם רומניה חלה על אזרחי ישראל ואזרחי רומניה הנמנים עם אחת הקבוצות הבאות:
- ב. תושב ישראל שעבר להתגורר ברומניה
- ג. תושב רומניה שעבר להתגורר בישראל
- ד. עובדי חברות תעופה ומפעלי הובלה, צוות כלי שיט
- ה. פליטים וחסרי נתינות אשר מקום מושבם הרגיל הוא בתחום ישראל או רומניה וצברו שם תקופות ביטוח

הנושאים הכלולים באמנה

- א. ביטוח וגבייה
- ב. קצבאות - אזרח ותיק (זקנה), שאירים, נכות וילדים

הזכויות הניתנות במסגרת האמנה

- א. ביטוח וגבייה
 - מניעת כפל תשלום דמי ביטוח
- ההסדר באמנה עם רומניה נועד למנוע מצב בו תושב ישראל יהיה כפוף בו זמנית לחוקי שתי המדינות ויחויב בתשלום דמי ביטוח בשתיהן, או לחילופין יהיה משולל זכויות בשתי המדינות.



הביטוח הלאומי – תחום קשרי חוץ
לאמנות בינלאומיות

ההסדר שבאמנה מאפשר לתושב ישראל היוצא לרומניה, לשלם דמי ביטוח באחת משתי המדינות בלבד.

מה עליך לעשות כדי למנוע את כפל תשלום דמי הביטוח?

• מבוטח עובד

1 אם נשלחת על ידי מעבידך הישראלי לעבוד ברומניה והנך תושב ישראל, מעבידך ימשיך לשלם את שכרך ואת דמי הביטוח הלאומי בישראל. תקופת ההצבה המרבית הינה 36 חודשים. בתקופה זו תהיה פטור מתשלום דמי ביטוח ברומניה. סמוך למועד יציאתך לרומניה, על מעבידך לפנות אל [תחום קשרי חוץ](#) בביטוח הלאומי, על גבי [הטופס למילוי ע"י מעסיק](#) הנמצא באתר האינטרנט שלנו: www.btl.gov.il, לשם קבלת פטור מכפל תשלום דמי ביטוח. תחום קשרי חוץ ינפיק אישור עבור המעסיק. את האישור עליך להציג בפני [המוסד לביטוח סוציאלי ברומניה](#), וכך תהיה פטור מתשלום דמי ביטוח שם.

2 אם יצאת לרומניה ואתה מבוטח שם בהתאם לתחיקה הרומנית, בהיותך תושב ישראל, עליך לשלם דמי ביטוח לאומי גם ברומניה. טרם יציאתך לרומניה עליך להסדיר את מעמדך הביטוחי [בסניף הביטוח הלאומי הקרוב למקום מגוריך](#).

עליך להמשיך לשלם את דמי הביטוח הלאומי בישראל ולהמציא אחת לרבעון אישורים המוכיחים את היותך מבוטח ברומניה לצורך קבלת החזר דמי הביטוח ששילמת בישראל. עליך לפנות בכתב אל תחום קשרי חוץ תוך ציון מספר תעודת הזהות הישראלית שלך ותאריך תחילת התושבות ברומניה, ולהמציא:

• תלושי שכר עבור כל חודש בו עבדת ברומניה

או

• שומת מס לכל שנה בה עבדת ברומניה

או

• אישור [מהמוסד לביטוח סוציאלי ברומניה](#) המעיד על היותך מבוטח

או לעצמאים:

אישור רואה חשבון עדכני

הודעה בכתב על החזר דמי הביטוח תישלח לכתובתך בישראל על ידי מחלקת הגבייה בסניף המטפל.



הביטוח הלאומי – תחום קשרי חוץ
לאמנות בינלאומיות

• מבוטח שאינו עובד

אם יצאת להולנד ואינך משלם דמי ביטוח שם, עליך לשלם דמי ביטוח לאומי בישראל כמי שאינו עובד שכיר ואינו עובד עצמאי, כל עוד אתה תושב ישראל.

לתשומת לבך: האמנה אינה חלה על חוק ביטוח בריאות ממלכתי!

כל עוד אתה תושב ישראל וגר ברומניה, הנך מחויב להמשיך לשלם דמי ביטוח בריאות לביטוח הלאומי בישראל, גם אם אתה משלם דמי ביטוח בריאות ברומניה.

ב. קבלת קצבאות

• קצבת אזרח ותיק (זקנה)

המשך תשלום קצבה ברומניה

אם אתה מקבל קצבת אזרח ותיק מישראל, תמשיך לקבל אותה ללא הגבלת זמן, כל עוד אתה מתגורר ברומניה. ניתן לקבל את הקצבה לחשבון הבנק שלך בישראל או ברומניה, לפי בחירתך. טרם יציאתך לרומניה עליך להודיע בכתב [לסניף הביטוח הלאומי הקרוב למקום מגוריך](#) על המעבר לרומניה ולמסור את כתובתך ואישור מהבנק אליו אתה רוצה לקבל את הקצבה, המציין את פרטי חשבון הבנק שם בעל החשבון, קוד ה- IBAN וקוד BIC/SWIFT.

תביעה לקצבת אזרח ותיק מהביטוח הלאומי בישראל למתגורר ברומניה

אתה עשוי להיות זכאי לקצבת אזרח ותיק מישראל, אם אתה עונה על כל התנאים הבאים:

1. אתה תושב רומניה.
2. היית מבוטח בישראל לפחות 12 חודשים.
3. הגעת לגיל המזכה בקצבת אזרח ותיק מישראל [מחשבון גיל פרישה](#).
4. אתה עומד במבחן הכנסות או הגעת לגיל 70.



הביטוח הלאומי – תחום קשרי חוץ
לאמנות בינלאומיות

כיצד להגיש תביעה לקצבת אזרח ותיק לביטוח הלאומי בישראל?

על מנת לבדוק את זכאותך לקצבת אזרח ותיק מישראל, עליך למלא את הטופס [תביעה לקצבת אזרח ותיק](#) ולשלוח אותו אל [תחום קשרי חוץ](#).
לתביעה יש לצרף:

1. [אישור חיים](#) מרומניה, בו תצוין כתובתך ברומניה
2. מספר הביטוח הסוציאלי ברומניה
3. אישורים על הכנסותיך מרומניה מאז הגעתך לגיל הפרישה (שומות מס)
4. אישור על פרטי חשבון הבנק שלך (החשבון חייב להיות בבעלותך):
אם אתה רוצה שקצבתך תשולם לחשבון הבנק שלך ברומניה, אנא צרף אישור מהבנק ברומניה עם פרטי החשבון שלך: שם בעל החשבון, קוד ה-IBAN וקוד BIC/SWIFT.
5. אישורים על תקופות העבודה שלך בישראל – אם יש לך
6. הצהרה בכתב על תקופת המגורים שלך בישראל (תאריך עלייה, תאריך עזיבה, מקומות עבודה)
7. אישור על תקופות הביטוח שצברת ברומניה. את האישור ניתן לקבל [מהמוסד לביטוח סוציאלי ברומניה](#).

תביעה לקצבת זקנה מהמוסד לביטוח סוציאלי ברומניה למתגורר בישראל

אתה עשוי להיות זכאי לקצבת זקנה מרומניה, אם אתה עונה על כל התנאים הבאים:

1. אתה תושב ישראל.
2. היית מבוטח ברומניה לפחות 12 חודשים
3. הגעת לגיל הזכאות לקצבת זקנה ברומניה.

כיצד להגיש תביעה לקצבת זקנה מהמוסד לביטוח סוציאלי ברומניה?

ניתן להוריד את [טופס התביעה לקצבת זקנה](#) מרומניה מהאתר שלנו, ניתן לפנות אל [תחום קשרי חוץ](#) או ישירות למוסד ברומניה, בכדי לקבל את טופס התביעה ורשימת המסמכים שיש לצרף.
את התביעה יש למלא בלועזית ולהחזירה לטיפול של תחום קשרי חוץ.
המוסד הרומני יצור איתך קשר בנוגע להמשך התהליך.



הביטוח הלאומי – תחום קשרי חוץ
לאמנות בינלאומיות

לתביעה יש לצרף צילומים מאומתים של מסמכים רומניים כגון:

- תעודת לידה
- תעודות לימודים
- פנקס עבודה
- אישורי עבודה
- תעודת נישואין
- דרכון רומני
- אישור שירות צבאי
- וכד'

יש לגשת לסניף הביטוח לאומי הקרוב אליך לאימות הצילומים. נא להגיע עם מסמכי המקור.

האם אפשר לקבל קצבת אזרח ותיק (זקנה) גם מישראל וגם מרומניה?

כן. אם חברת תקופות ביטוח בשתי המדינות אתה עשוי להיות זכאי לקצבת אזרח ותיק (זקנה) מכל מדינה בנפרד. אם אתה מקבל קצבת אזרח ותיק מישראל, זה לא יפגע בזכאות שלך לקצבת זקנה מרומניה ולהיפך.

אם חברת מספיק תקופות ביטוח בכל מדינה, תוכל לקבל קצבת אזרח ותיק (זקנה) מלאה על פי חוקיה של כל מדינה.

אם לא חברת תקופות ביטוח המזכות בקצבה מלאה, אתה עשוי להיות זכאי לקצבת אזרח ותיק (זקנה) חלקית מכל אחת מהמדינות, בהתאם לתקופות הביטוח שנצברו בכל מדינה. לצורך מימוש הזכאות יצורפו תקופות הביטוח שצברת בישראל וברומניה, בתנאי שהתקופות אינן חופפות.

• קצבת שאירים

המשך תשלום קצבה ברומניה

אם אתה מקבל קצבת שאירים מישראל, תמשיך לקבל אותה ללא הגבלת זמן, כל עוד אתה מתגורר ברומניה. ניתן לקבל את הקצבה לחשבון הבנק שלך בישראל או ברומניה, לפי בחירתך.



הביטוח הלאומי – תחום קשרי חוץ
לאמנות בינלאומיות

טרם יציאתך לרומניה עליך להודיע בכתב [לסניף הביטוח הלאומי הקרוב למקום מגוריך](#) על המעבר לרומניה ולמסור את כתובתך ואישור מהבנק אליו אתה רוצה לקבל את הקצבה המציין את פרטי חשבון הבנק כולל שם בעל החשבון, קודה- IBAN וקוד BIC/SWIFT.

תביעה לקצבת שאירים מהביטוח הלאומי בישראל למתגורר ברומניה

אתה עשוי להיות זכאי לקצבת שאירים מישראל אם אתה עונה על כל התנאים הבאים:

1. אתה עונה על הגדרת אלמן, אלמנה או ילד על פי חוק הביטוח הלאומי.
2. גם אתה וגם המנוח הייתם תושבי ישראל או תושבי רומניה בזמן הפטירה.
3. המנוח היה מבוטח בישראל לפחות 5 שנים כתושב קבע מתוך 10 השנים אשר קדמו להגשת התביעה או המנוח קיבל קצבת אזרח ותיק מישראל.
4. אתה עומד במבחן הכנסות (אלמנה וילד פטורים ממבחן הכנסות).

כיצד להגיש תביעה לקצבת שאירים מהביטוח הלאומי בישראל?

על מנת לבדוק את זכאותך לקצבת שאירים מישראל, עליך למלא את הטופס [תביעה לקצבת שאירים](#) ולשלוח אותו אל [תחום קשרי חוץ](#).
לתביעה יש לצרף:

1. [אישור חיים](#) מרומניה, בו תצוין כתובתך ברומניה
2. אישור על פרטי חשבון הבנק שלך (החשבון חייב להיות בבעלותך):
אם אתה רוצה שקצבתך תשולם לחשבון הבנק שלך ברומניה, אנא צרף אישור מהבנק ברומניה עם פרטי החשבון שלך: שם בעל החשבון, קוד ה- IBAN וקוד BIC/SWIFT.
3. אישורים על תקופות עבודה בישראל של המנוח – אם יש לך
4. אישור על תקופות הביטוח שצבר המנוח ברומניה. את האישור ניתן לקבל [מהמוסד לביטוח סוציאלי ברומניה](#).
5. תעודת פטירה
6. תעודת נישואין
7. תעודות לידה של הילדים אם הוגשה תביעה לקצבת יתום
8. לאלמנים - אישורים על הכנסותיך מרומניה (שומות מס)



הביטוח הלאומי – תחום קשרי חוץ
לאמנות בינלאומיות

תביעה לקצבת שאירים מהמוסד לביטוח סוציאלי ברומניה למתגורר בישראל

- אתה עשוי להיות זכאי לקצבת שאירים מרומניה אם מתקיימים התנאים הבאים:
- א. אתה עונה על הגדרת אלמן, אלמנה או ילד על פי חוק הביטוח הסוציאלי ברומניה.
- ב. המנוח היה מבוטח ברומניה לפחות 12 חודשים

או

המנוח קיבל קצבת זקנה מרומניה.

כיצד להגיש תביעה לקצבת שאירים מהמוסד לביטוח סוציאלי ברומניה?

ניתן להוריד את [טופס התביעה](#) מהאתר שלנו או ניתן לפנות אל [תחום קשרי חוץ](#) או למוסד ברומניה. את התביעה יש למלא בלועזית ולהחזירה באמצעות תחום קשרי חוץ. המוסד ברומניה ייצור איתך קשר בנוגע להמשך התהליך.

האם אפשר לקבל קצבת שאירים גם מישראל וגם מרומניה?

כן. אם המנוח צבר תקופות ביטוח בשתי המדינות עשויה להיות זכאות לקצבת שאירים מכל מדינה בנפרד. אם אתה מקבל קצבת שאירים מישראל, לא תיפגע זכאותך לקצבת שאירים מרומניה ולהיפך. אם המנוח צבר מספיק תקופות ביטוח בכל מדינה – ניתן לקבל קצבת שאירים מלאה על פי חוקיה של כל מדינה.

אם המנוח לא צבר תקופות ביטוח המזכות בקצבה מלאה – ניתן לקבל קצבת שאירים חלקית מכל אחת מהמדינות, בהתאם לתקופות הביטוח שנצברו בכל מדינה. לצורך מימוש הזכאות, יצורפו תקופות הביטוח שנצברו בישראל וברומניה, בתנאי שהתקופות אינן חופפות.

• דמי קבורה מישראל

הביטוח הלאומי בישראל משלם [דמי קבורה](#) בעבור כל אדם שנפטר בישראל ונקבר בה, ובעבור כל תושב ישראל שנפטר מחוץ לישראל.



הביטוח הלאומי – תחום קשרי חוץ
לאמנות בינלאומיות

- **מענק פטירה מישראל**

הביטוח הלאומי בישראל משלם מענק פטירה חד פעמי לבן זוג של נפטר שקיבל מהביטוח הלאומי את אחת מהקצבאות הבאות על פי האמנה עם רומניה: קצבת אזרח ותיק, קצבת שאירים, קצבת נכות כללית או קצבת נפגעי עבודה. אם לנפטר לא היה בן זוג, ישולם מענק הפטירה לילדיו של הנפטר, אם הוא עונה על הגדרת "ילד" בחוק ביטוח לאומי.

- **קצבת נכות כללית**

הזכאות לקצבת נכות מישראל תיבחן רק למי שהיה תושב ישראל בחודש שאירעה הנכות וגם היה תושב ישראל לפחות 12 חודשים **רצופים** בתכוף לפני שנעשה נכה.

המשך תשלום קצבה ברומניה

אם אתה מקבל קצבת נכות כללית מישראל, תמשיך לקבל אותה ללא הגבלת זמן, כל עוד אתה מתגורר ברומניה. ניתן לקבל את הקצבה לחשבון הבנק שלך בישראל או ברומניה, לפי בחירתך. טרם יציאתך לרומניה עליך להודיע בכתב [לסניף הביטוח הלאומי הקרוב למקום מגוריך](#) על המעבר לרומניה ולמסור את כתובתך שם. כדי שהקצבה לא תופסק, עליך לשלוח תוך שלושה חודשים מתאריך היציאה מהארץ אישור חיים שיאומת ברומניה. אם תרצה לקבל את הקצבה בחשבון בנק בחו"ל, עליך לשלוח אישור ניהול חשבון בנק. אם חדלת להיות תושב ישראל וחלה החמרה במצבך הרפואי או בכושר השתכרותך, לא תוגדל קצבת הנכות. יודגש שהאמנות לא חלות על קצבת ילד נכה ועל שירותים מיוחדים ואין זכאות להמשך תשלום הקצבה למי ששווה בחו"ל.

כיצד להגיש תביעה לקצבת נכות מהביטוח הלאומי בישראל?

על מנת לבדוק את זכאותך לקצבת נכות מישראל, עליך למלא את הטופס [תביעה לקצבת נכות](#) ולשלוח אותו אל [תחום קשרי חוץ](#).



הביטוח הלאומי – תחום קשרי חוץ
לאמנות בינלאומיות

לתביעה יש לצרף:

1. אישורים רפואיים עדכניים המעידים גם על מצבך התעסוקתי (רצוי באנגלית)
2. אישור על פרטי חשבון הבנק שלך (החשבון חייב להיות בבעלותך):
אם אתה רוצה שקצבתך תשולם לחשבון הבנק שלך ברומניה, אנא צרף אישור מהבנק ברומניה עם פרטי החשבון שלך: שם בעל החשבון, קוד ה- IBAN וקוד BIC/SWIFT.
3. אישור על תקופות הביטוח שצברת ברומניה. את האישור ניתן לקבל [מהמוסד לביטוח סוציאלי ברומניה](#)

תביעה לקצבת נכות כללית מהמוסד לביטוח סוציאלי ברומניה למתגורר בישראל

לקצבת נכות מרומניה יהיה זכאי מי שהיה מבוטח כעובד שכיר או עצמאי ברומניה לפחות 12 חודשים לפני שנעשה נכה.

כיצד להגיש תביעה לקצבת נכות מהמוסד לביטוח סוציאלי ברומניה?

על מנת להגיש תביעה לקצבת נכות מרומניה, ניתן לפנות אל [תחום קשרי חוץ](#) או ישירות [למוסד ברומניה](#), בכדי לקבל את טופס התביעה ורשימת המסמכים שיש לצרף.
את התביעה יש למלא בלועזית ולהחזירה ישירות למוסד הרומני או באמצעות [תחום קשרי חוץ](#). המוסד הרומני יצור איתך קשר בנוגע להמשך התהליך.

האם אפשר לקבל קצבת נכות גם מישראל וגם מרומניה?

אם אתה מקבל קצבת נכות מאחת המדינות ואתה לוקה בנכות נוספת כאשר אתה מתגורר במדינה השנייה, תיבחן הזכאות שלך לקצבת נכות בהתאם לתחיקה באותה מדינה.
לא תיפגע הקצבה שהנך מקבל בגין הנכות הראשונה.
לא ניתן לקבל בו זמנית קצבת נכות גם מהביטוח הלאומי בישראל וגם [מהמוסד לביטוח סוציאלי ברומניה](#) בגין אותו לקוי רפואי.



הביטוח הלאומי – תחום קשרי חוץ
לאמנות בינלאומיות

המצאת אישור חיים לביטוח הלאומי להמשך תשלום קצבאות

השוהים בחוץ לארץ ומקבלים קצבה מהביטוח הלאומי נדרשים להעביר לביטוח הלאומי בישראל תוך שלושה חודשים מתאריך היציאה מהארץ ובהמשך אחת לשנה, טופס [אישור חיים](#) החתום בידי הקונסוליה הישראלית, נטריון ציבורי, רשות מקומית או מוסד סוציאלי במדינה שבה הם מתגוררים. אפשר להעביר את האישור באמצעות [שירות שליחת המסמכים](#) באתר. להמשך קבלת תשלום קצבת נכות כללית: כל ביקור בארץ מחייב שליחת אישור חיים חדש תוך שלושה חודשים מתאריך היציאה מהארץ. **לתשומת ליבך:** עליך לשלוח את האישור מהמדינה, בה אתה גר באופן קבוע. לא ניתן להמציא אישור חיים בישראל.

• קצבת ילדים

המשך תשלום קצבת ילדים ברומניה

האמנה לא מאפשרת תשלום כפל של קצבת ילדים. תוכל לקבל קצבת ילדים מישראל במשך 3 חודשים לאחר יציאתך עם הילדים מהארץ. לאחר מכן, הקצבה תשולם על ידי [מהמוסד לביטוח סוציאלי ברומניה](#). תוכל לבקש הפסקת תשלום קצבת ילדים בישראל מיד עם יציאת הילדים מהארץ, על מנת לקבל מידית את קצבת הילדים ברומניה. במקרה כזה, עליך לפנות בכתב למחלקת ילדים [בסניף הביטוח הלאומי](#) הקרוב למקום מגוריך בישראל ולבקש הפסקת תשלום קצבת הילדים החל ממועד יציאתך לחו"ל. אישור בשפה האנגלית על אי תשלום קצבת ילדים מישראל ישלח אליך לכתובת המגורים כבקשתך.



הביטוח הלאומי – תחום קשרי חוץ
לאמנות בינלאומיות

דרכי התקשרות

• בארץ

כתובת למשלוח מכתבים בלבד: הביטוח הלאומי [קשרי חוץ לאמנות בינלאומיות](#), רח' יפו 217, ירושלים 9199908

האתר של הביטוח הלאומי, באמצעות [פנייה באמצעות האתר](#) / [בירורים בנושא אמנות בינלאומיות](#) - ניתן לשנות את השפה בלחיצה על הגלובוס.
פקס: 02-6512683

קביעת תור לשיחה טלפונית עם נציג קשרי חוץ [במוקד הטלפוני למתקשרים מהארץ](#): *6050 או: 04-8812345. השירות ניתן בימים ראשון עד חמישי בין השעות 08:00-17:00 בשפות: עברית, ערבית, רוסית ואמהרית.

קביעת תור לשיחה טלפונית עם נציג קשרי חוץ [במוקד הטלפוני למתקשרים מחו"ל](#): 972-(0)8-9369669. השירות ניתן בימים ראשון עד חמישי בין השעות 08:00-15:00 בשפות: עברית, אנגלית ורוסית.

לתלונות והצעות לשיפור ניתן לפנות לאגף פניות הציבור:
האגף לפניות הציבור, רחוב יפו 217 ירושלים, 9199908. טל' 02-6709070, בימים ראשון עד חמישי בין השעות 13:00-15:00.
מידע נוסף ב[אתר האינטרנט](#)

• בחו"ל

[Casei Nationale de Pensii Publice](#) (National Public Pension House)

Casa Județeană de Pensii Braila
Calea Calarasilor nr. 19
Braila
Judetul Braila
Romania

e-mail: braila.pi@cnpp.ro
tel: +40239/612152
+40239/613960